

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 HC SLOVAN Bratislava, a.s.

sídlo: Odbojárov 9, 831 04 Bratislava
štatutárny orgán: Pavol Hofstädter, člen predstavenstva
IČO: 35 840 862, DIČ: 2020238803, IČ DPH: SK2020238803
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2991/B
(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie na použitie sekvencií z audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych záznamov použitých v audiovizuálnych dielach uvedených v Prílohe č. 1, bod 1. tejto zmluvy v celkovej použitej stopáži spolu 27 minút (ďalej spolu len „**sekvencie z AVZ 1.**“).
- 2.2 Predmetom tejto zmluvy je ďalej aj poskytnutie rozmnoženiny sekvencií z audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych záznamov použitých v audiovizuálnych dielach uvedených v Prílohe č. 1, bod 2. tejto zmluvy v celkovej použitej stopáži spolu 16 minút (ďalej spolu len „**sekvencie z AVZ 2.**“).
- 2.3 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu a poskytuje rozmnoženinu na použitie a zaradenie sekvencií z AVZ 1. a AVZ 2. do nového audiovizuálneho diela v rámci projektu „Virtuálna sieň slávy HC SLOVAN Bratislava“ (ďalej len „**nové AVD**“) a jeho šírenie nasledovným spôsobom:
 - 2.3.1 nekomerčné verejné vykonanie technickým predvedením (*premietanie*) s možnosťou **neobmedzeného počtu predvedení**, a to v rámci výstavy „100 rokov hokejového Slovana“ v Múzeu mesta Bratislavy počas doby **od 1.12.2021 do 30.4.2022**.
 - 2.3.2 sprístupnenie verejnosti na internetovej stránke www.hcslovan.sk bez možnosti stiahnutia do počítača alebo iného zariadenia užívateľa (t.j. bez možnosti ponuky priameho stiahnutia) na území Slovenskej republiky (geoblokácia) počas doby **od 1.10.2021 do 30.9.2024**.
- 2.4 Poskytovateľ poskytuje rozmnoženinu a udeľuje licenciu ako nevýhradnú, s vecným, časovým a teritoriálnym obmedzením podľa bodu 2.3 tejto zmluvy a bez oprávnenia udeliť licenciu a poskytnúť rozmnoženinu tretej osobe.
- 2.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Poskytovateľ potvrdzuje, že je výrobcom AVZ 1., z ktorých pochádzajú sekvencie a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ zároveň vyhlasuje, že je výrobcom AVZ 2., z ktorých pochádzajú sekvencie, pri ktorých už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu. Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú sekvencie z AVZ 2. zaznamenané a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobných-technických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu sekvencií z AVZ 1. a AVZ 2. v elektronickej/digitálnej podobe, ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá poskytovateľ prostredníctvom FTP servera po úhrade odmeny podľa bodu 4.2, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie z AVZ 1. a AVZ 2. použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Po uplynutí licenčnej doby je nadobúdateľ povinný záznamy sekvencií z AVZ 1. a AVZ 2. zmazať a odstrániť z internetovej stránky uvedenej v bode 2.3 tejto zmluvy.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky nositeľov práv k sekvenciám z AVZ 1. a AVZ 2., vrátane majiteľov práv podujatí (organizátorov podujatí), z ktorých pochádzajú sekvencie z AVZ 1. a AVZ 2. a všetkých dotknutých osôb zachytených v sekvenciách z AVZ 1. a AVZ 2. za použitie ich podobizne a prejavov ich osobnej povahy, ak vzniknú, v rámci použitia sekvencií z AVZ 1. a AVZ 2. spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v sekvenciách z AVZ 1. a AVZ 2. žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu diel, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ je povinný na internetovej stránke uvedenej v bode 2.3 tejto zmluvy, na ktorej budú sekvencie z AVZ 1. a AVZ 2. umiestnené, uviesť zdroj: Archív RTVS.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinnosti podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4**Odmena**

- 4.1 Za udelenie licencie k sekvenciám z AVZ 1. a poskytnutie rozmnoženiny sekvencií z AVZ 2. na použitie spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu:
- | | |
|---|------------------------------|
| 4.1.1 Celková odmena: | 2 695,00 € + 20% DPH; |
| 4.1.1.1 licencia podľa bodu 2.3.1 | 360,00 € + 20% DPH, |
| 4.1.1.2 licencia podľa bodu 2.3.2 | 1 215,00 € + 20% DPH, |
| 4.1.1.3 výber a vyhotovenie rozmnoženiny sekvencií z AVZ 1. | 240,00 € + 20% DPH, |
| 4.1.1.4 výber a poskytnutie rozmnoženiny sekvencií z AVZ 2. | 880,00 € + 20% DPH. |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplattenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5**Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím licencie a rozmnoženiny, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorú z povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Pavol Hofstädter
člen predstavenstva
HC SLOVAN Bratislava, a.s.

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

Príloha č. 1
k Licenčnej zmluve č. ZM2027653

- 1. Zoznam audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych diel, v ktorých boli použité audiovizuálne záznamy, z ktorých pochádzajú sekvencie v celkovej použitej stopáži spolu 27 minút:**

650-0000-3947-0000	Jihlava-Slovan
650-0000-4751-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-2897-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-4485-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-0687-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-2878-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-0882-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-3114-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-3256-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-1400-0000-0519	Slovan-Trenčín
609-2310-3009-0007	Hokejová 80
618-2310-0037-0005	Majstri domácich klzísk 98
619-2310-0038-0006	S hokejkou a pukom
650-0000-4227-0000	Týždeň medzi mantinelmi
618-2310-0037-0007	Majstri domácich klzísk 2000
618-2310-0037-0010	Majstri domácich klzísk 2003
618-2310-0037-0009	Majstri domácich klzísk 2002
618-2310-0037-0015	Majstri domácich klzísk 2008
618-2310-0037-0012	Majstri domácich klzísk 2005
605-2310-0013-0012	Odpísané
699-2062-0020-0014	OK Hokej 14/1999
618-2310-0037-0014	Majstri domácich klzísk 2007
604-2310-0013-0010	Odpísané
605-2310-0013-0010	Odpísané
605-2310-0013-0013	Odpísané
605-2310-0013-0014	Odpísané
605-2310-0013-0015	Odpísané
618-2310-0037-0019	Majstri domácich klzísk 2012
650-0000-3058-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-2747-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-1646-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-1400-0000-0571	Archív HRTM
6L0130816	Slovan-Dukla Jihlava
694-7310-0020-0010	OK Hokej
698-4310-0020-0013	OK Hokej
698-4310-0020-0014	OK Hokej
619-2310-0701-0042	Slovan-Košice
620-2310-0701-0009	Slovan-B.Bystrica
619-2310-0038-0007	S hokejkou a pukom 7
611-2310-0613-0009	Odpísané

609-2310-3008-0002	Kométy a legendy Karol Fako
607-2310-0006-0313	Pobyt čs.reprezentantov v Smoleniciach
602-2310-0742-0000	Sieň slávy SZĽH 2002
650-0000-4578-0000	Bratia
611-2310-0682-0001	Keď na Slovensku vládol hokej
677-2400-5000-0000	Pod maskou je Dzurilla
608-2310-3008-0004	Kométy a legendy D.Rusnák
650-0000-3768-0000	Športová revue č.19/82
608-2610-0016-0004	Radosť zo života
696-7310-0020-0013	OK Hokej 13/1996
698-4310-0505-0000	Človečina/Dušan Pašek
691-2400-0517-0000	Šport extra
698-4310-0020-0010	OK Hokej 10/1998
650-0000-1688-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-0000-3588-0000	Športová revue č.16/84
650-0000-4058-0000	Športová revue č.11/85

2. Zoznam audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych diel, v ktorých boli použité audiovizuálne záznamy, z ktorých pochádzajú sekvencie v celkovej použitej stopáži spolu 16 minút:

650-1200-0000-0472	Šport pod lupou - Čo to zapískal
668-2300-0001-0000	Môj život hokej
669-3500-0010-0001	Fair-play
6L077858	Rekonštrukcia ZŠ Bratislava r.1959
650-1200-0000-2880	Slovan Bratislava - VSŽ Košice
650-1200-0000-0271	Slovan CHZJD Bratislava - AZNP Mladá Boleslav
650-1200-0000-0908	Slovan CHZJD Bratislava - Spartak Praha Sokolovo
650-1200-0000-1647	Slovan Bratislava - CHZ Litvínov
650-1200-0000-1099	Slovan Bratislava - Spartak Praha Motorlet
650-1200-0000-0648	Slovan Bratislava - Dynamo Pardubice
650-1200-0000-0112	Slovan Bratislava - SONP Kladno
650-1200-0000-0204	Slovan Bratislava - Spartak ZJŠ Brno
650-1200-0000-1533	Slovan Bratislava - Spartak Praha Sokolovo
650-1200-0000-1869	Slovan Bratislava - Dukla Jihlava
650-1200-0000-0281	Slovan Bratislava - TJ Gottwaldov
650-1200-0000-0186	Slovan Bratislava - Tatra Smíchov
650-1200-0000-1627	Slovan Bratislava - Spartak ZJŠ Brno
650-1200-0000-0048	Slovan Bratislava - TJ Gottwaldov
650-1200-0000-1519	Slovan Bratislava - Motorlet Praha
650-1200-0000-0056	Slovan Bratislava - Spartak Praha Sokolovo
650-1200-0000-1881	Slovan Bratislava - Tesla Pardubice
650-1200-0000-0145	Slovan Bratislava - Dukla Jihlava
650-1200-0000-1216	Slovan Bratislava - Rudá hvězda Brno
650-1200-0000-0859	Slovan-Kladno

650-1200-0000-0020	Slovan Bratislava - Sparta Praha Sokolovo
650-1200-0000-1531	Spartak ZJŠ Brno - Slovan Bratislava
650-1200-0000-0613	Slovan Bratislava - Baník Kladno
650-1200-0000-1092	Slovan Bratislava - Spartak Praha Sokolovo
650-1200-0000-0634	Slovan ÚNV Bratislava - Dynamo Pardubice
650-1200-0000-0644	Slovan Bratislava
650-1200-0000-0726	Slovan Bratislava - Spartak Praha Motorlet
650-1200-0000-1175	Slovan Bratislava - Dukla Pardubice
650-1200-0000-1837	Slovan Bratislava - Rudá hvězda Brno
650-1200-0000-0107	Slovan Bratislava - Spartak Plzeň
650-1200-0000-0064	Spartak ZJŠ Brno - Slovan Bratislava
650-1200-0000-0021	Slovan - Sokolovo
6L071630	Košice-Slovan 1966
650-1200-0000-1383	Slovan Bratislava - Spartak Moskva
650-1200-0000-0185	Slovan Bratislava - Dukla Pardubice
650-1200-0000-1568	Slovan Bratislava - VTŽ Chomutov
650-1200-0000-0154	Rudá hvězda Brno - Slovan Bratislava
650-1200-0000-0170	Slovan Bratislava - SZ Litvínov
650-1200-0000-2067	Slovan Bratislava - Dukla Košice
6L0124888	Golanka
650-1200-0000-0261	Slovan-Liberec
650-1200-0000-1394	Slovan Bratislava - Dukla Jihlava
650-1200-0000-1165	Slovan Bratislava - Dukla Jihlava
650-1200-0000-1582	Slovan Bratislava - Spartak Praha Sokolovo
6L071630	Košice-Slovan 1966-67
650-0000-1529-0000	Týždeň medzi mantinelmi
650-1200-0000-0491	Slovan-Jihlava
650-1200-0000-2458	Slovan Bratislava - Dukla Košice
650-1200-0000-1168	Slovan-Sparta
650-1200-0000-1629	RH Brno-Slovan
650-1200-0000-0603	Slovan-Jihlava